MONTHLY NEWSLETTER 2012. 12.1



## ENGLISH NOW! NEWS

## 上達は約束されていますよ

どんな分野においても、進捗状況を確認することはその後の努力を続けるための強い動機付けになります。ダイエットをするとして、毎日同じ時間に体重を測れば、自分がどれだけ頑張ったかという明白なフィードバックになるでしょう。徐々に体重が落ちていくのを見れば、まだこのプログラムを続けようという気になりますよね。同じように、真剣にウェイトトレーニングに取り組むのならば、胸囲や腕の筋肉を測ることで自分が正しい方向に努力できているとすぐに分かります。

しかし言語は一筋縄ではいきません。もちろん、測定可能なスキルを客観的に評価するテストはありますし、時々はそれらも役立ちます。しかし、大体において実際の会話力を示すには及びません。テストで高得点を保持しながら適切に自分を表現できない人もいれば、一方でそんなにテストの出来は良くなくても自分の言葉を上手に伝えられる人もいます。

自分の英語力がどれだけ伸びているか、それを確認する方法を見つけるにはもっと想像力を高め、積極的にならなくてはいけません。実のところ、能力が上がるほどに上達具合を測る基準は曖昧で独りよがりになっていきます。重要なのは「ここまで出来る」とい

## **Measuring Progress**

Seeing your own progress is a powerful motivation to continue your efforts in any pursuit. If you want to lose weight, measuring your body weight once a day at the same time gives you crystal clear feedback about how you're doing. Watching the kilograms gradually decrease inspires you to stick with your program. Likewise, if you're into serious weight training, measurements of chest, biceps, etc. let you know immediately if you're on the right path.

Language study is tricky, though. Of course, there are tests which you can take to objectively evaluate certain measurable skills, and these are certainly valuable from time to time. But they often come up short in indicating true communicative ability. Some students with high scores remain somehow unable to express themselves appropriately, while others with lower scores somehow seem to always be able to get their message across.

We have to be much more imaginative and aggressive in seeking metrics for our English progress. In fact, the measures of our success will become fuzzier and more subjective as our ability う期待値を上げ続けることです。ますます要求されることの多い環境に身を置くことで、 上達は約束されます。過去と比べてどれほど 進んできたのか、成功体験を通して実感した ときに、上達は明白になります。

もしあなたがテニスをするとして、いつも同じメンバーとだけ練習しても上達は頭打ちとなり、成長は止まってしまいます。あなたより腕の立つ、もっと強い相手を探し出すことにより、安定した上達が保証されます。時々はきっと、屈辱的な思いを味わうことになるでしょうが。

同じように、より困難で要求の厳しい、上等の英語力が必要とされる場所に身を置けば、能力はぐんぐん高くなるでしょう。上達を測るポイントは、ある特定のレベル、状況において余裕を感じられることです。そして、それは同時に次の段階へとステップアップする合図なのです。

例えばもっと難しいレベルのクラスに挑戦してみたり、これまでとは違った形式のクラス(テキスト主体のクラスに対して、メディアのクラスなど)を受講してみたり、出来れば一人で海外旅行をしてみたり。プレゼンテーションやスピーチ、国際会議での受付デスクの手伝いや、日本人が少ない環境でのイベン

increases. The key is in constantly raising the bar for what is expected. By putting ourselves into increasingly demanding social situations, we will ensure our progress. And that progress will make itself apparent when our successes demonstrate how far we've come compared to the past.

If you're a tennis player and you always play with the same partners, you will plateau and stagnate. By seeking out superior partners—those more skilled than yourself—you will be assured of steady improvement, even though you're sure to be humbled at times.

...push for skills a bit beyond what you're comfortable with...

Likewise, by intentionally putting yourself into ever more challenging and demanding situations requiring greater English proficiency, your skills will strongly develop. Your measure of progress is that point at which you become comfortable communicating at a certain level in a certain type of situation. And that is also the signal that it's time to raise the bar again.



ト参加も良いでしょう。想像の数だけ方法はあります。形式張らないパーティーでは、自分が気軽でカジュアルな会話ができるか試せます。討論会や会議の場でのセミナーでは、自分の意見を明確に示し、相手を納得させることができるでしょうか。快適だと思うその一歩先に、常に自分を押し上げてください。

変化と転機は適応と上達をもたらします。 信頼出来る勉強法を追い求め続け、余裕を感 じた時には、少し不安になるような、現状で はちょっと手に負えないレベルに段階を上げ て自分に刺激を与えましょう。

新しい難題に立ち向かう、これこそ次のレベルに進むため真に必要なことなのです。

上達は約束されていますよ。

Jacques

Examples of such challenges could include taking more difficult classes, taking a different type of class (such as one of our Media classes as opposed to a textbook-based class), travel abroad (preferably alone), presenting or speech-giving, volunteering to help out at the reception desk of an international conference, or joining in social events where few speak Japanese. The list is only limited by your imagination. A casual party would test whether or not you can handle light casual conversation. A round table discussion or seminar at a conference would challenge your ability to express yourself clearly and persuade others. Always push for skills a bit beyond what you're comfortable with now.

Change and crisis invite adaptation and progress. Pursue a certain way of studying or of using your English until you feel comfortable with it, then shock yourself into rising to the next level by introducing discomfort, that is, by demanding language ability beyond what you can currently handle.

Rise to this new challenge, understanding that this is exactly what you need to evolve to the next level.

Your progress is guaranteed.